



Distr. GENERAL

S/PRST/1997/48 20 October 1997 CHINESE ORIGINAL:ENGLISH, FRENCH AND RUSSIAN

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 1997年 10月 20日安全理事会第 3824 次会议上,就安理会审议的题为"克罗地亚局势"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会欢迎秘书长 1997 年 10 月 2 日关于联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局(东斯过渡当局)的报告(S/1997/767),并且赞同其均衡而客观的评估。

"安全理事会赞许地注意到该报告所载及该报告印发之后克罗地亚政府所采取的几项积极行动。这些发展包括最近有关教育的协定,重新整合司法机构方面所取得的进展,关于共同核可的法律,走向承认原先的养恤金权利,援助地方政府和市镇,以及向东斯过渡当局提供有关 25 件战争罪行案件的文件。安理会还因该国同前南斯拉夫问题国际法庭加强合作感到鼓舞。安理会期望克罗地亚政府继续推进这些积极步骤并加紧努力以期充分完成这些倡议。

"安全理事会欢迎克罗地亚政府最近制定了民族和解方案。必须在此方案充分和迅速实施之后才能对它进行最后评价。

"安全理事会继续关切地注意到,仍有许多尚待解决的领域和有争议及不遵行的问题,需要克罗地亚政府紧急采取进一步的行动。安理会重申要求克罗地亚政府制止传播媒体攻击各族群。安理会还特别强调,必须消除一切法律和行政障碍,使流离失所者能加速自愿双向返回,包括他们选择在该区域生活的权利,以

97-27890 (c) 201097 201097 211097

及使难民能返回。安理会要求克罗地亚政府立即实施宪法法院最近关于《特定财产临时接收和管理法》的各项判决,采取进一步行动促进屋主安全返回家园,并解决丧失租赁权的问题,包括确保有机会获得重建援助。

"这些领域和其他尚待解决的领域亟需取得重大进展,克罗地亚政府才能 充分履行义务并为东斯过渡当局顺利完成任务创造条件。当地塞族人民也必须 采取更多积极措施,参与重新整合进程。

"安全理事会注意到,该地区所有地方政府机构,特别是武科瓦尔市政会,迫切需要立即开始全面正常运作。

"安全理事会对过渡时期警察部队某些警察的行为表示关切,并敦促同东 斯过渡当局充分合作以改善这支部队的表现。安理会赞同秘书长的意图,即维持 联合国民警和军事观察员现有人数,直到东斯过渡当局任务结束为止。安理会还 注意到,有必要解决与继续执行警察监测职能有关的问题。

"安全理事会欢迎东斯过渡当局同欧洲安全与合作组织(欧安组织)密切合作,扩大欧安组织驻克罗地亚的长期特派团。

"安全理事会赞同秘书长的评估,认为在 1998 年 1 月 15 日之前克罗地亚仍有足够时间充分履行其义务和承诺,并敦促克罗地亚政府在剩下的时间里加倍努力。安理会期待秘书长定于 12 月初提出的关于该地区和平重新整合所涉一切方面的下一份报告。"